

HEINZ SCHÜRMAN

# EL DESTINO DE JESÚS: SU VIDA Y SU MUERTE

Esbozos cristológicos recopilados y presentados  
por Klaus Scholtissek

EDICIONES SÍGUEME  
SALAMANCA  
2003

Cubierta diseñada por Christian Hugo Martín

Traducción de Constantino Ruiz-Garrido  
del original alemán *Jesus. Gestalt und Geheimnis*  
(Traducción española de artículos selectos)

© Bonifatius GmbH Druck Buch Verlag, Paderborn 1994  
© Ediciones Sígueme S.A.U., 2003  
C/ García Tejado, 23-27 - E-37007 Salamanca / España  
Tel.: (34) 923 218 203 - Fax: (34) 923 270 563  
e-mail: ediciones@sigueme.es  
www.sigueme.es

ISBN: 84-301-1481-5  
Depósito legal: S.  
Fotocomposición Rico Adrados S.L, Burgos  
Impreso en España / UE  
Imprime: Gráficas Varona S.A.  
Polígono El Montalvo, Salamanca 2003

# CONTENIDO

<i>Prefacio</i> , de K. Scholtissek .....	9
<i>Observaciones técnicas y abreviaturas</i> .....	13

## I. Focos de sumo interés

1. Los orígenes ocultos de Jesús en Nazaret. La <i>basileia</i> del <i>Abba</i> como «destino» de Jesús .....	21
2. Lo «característicamente jesuánico» en la oración de Jesús. La oración de Jesús como clave para la comprensión de su proclamación .....	37
3. Jesús trae la última palabra de Dios en la última hora (Los inicios prepascuales de la tradición de <i>logia</i> II) .....	61
4. Escatología y servicio del amor en la proclamación de Jesús ..	85
5. La <i>basileia</i> como posible destino de muerte de Jesús. El infortunio del compromiso de Jesús a favor de la <i>basileia</i> .....	117
6. La muerte de Jesús como muerte salvífica en el contexto de su proclamación de la <i>basileia</i> .....	131
7. La muerte de Jesús en el horizonte de comprensión de su entorno ..	153
8. La originalísima comprensión de Jesús de su propia muerte. Observaciones sobre la «soteriología implícita» de Jesús .....	163
9. La pervivencia de la causa de Jesús en la Cena pospascual del Señor. La continuidad de los signos en la discontinuidad de los tiempos .....	211

## II. Visión de la Figura

10. La muerte de Jesús – nuestra vida. Un intento de comprender . .	243
11. La «pro-existencia» como concepto cristológico fundamental . .	267
12. El Cristo pro-existente, ¿el centro de la fe del mañana? Una meditación teológica . . . . .	303
13. Jesús, comprometido en el compromiso de Dios . . . . .	339
Epílogo: <i>Passio et Compassio Caritatis</i> . . . . .	355
<i>Bibliografía</i> . . . . .	361
<i>Índice de autores</i> . . . . .	379
<i>Índice de citas bíblicas</i> . . . . .	381
<i>Índice general</i> . . . . .	385

## PREFACIO

K. Scholtissek

La *investigación* sobre Jesús, los *libros* sobre Jesús y las presentaciones de la *imagen* de Jesús no han llegado a estar en boga sólo durante estos últimos años. Desde que se emprendió lo que ha dado en llamarse la «investigación sobre la vida de Jesús» durante el siglo XIX, la persona histórica de Jesús (en contraposición muchas veces al denominado «Cristo de los dogmas») viene suscitando gran interés: un interés que no es meramente teológico. Desde entonces se ha desencadenado un debate en el que los investigadores se enzarzan en discusiones, en las que constantemente se están mezclando premisas y apriorismos de carácter confesional, ideológico e histórico-cultural<sup>1</sup>. A lo más tardar desde que el concilio Vaticano II acentuó que el estudio de la Sagrada Escritura es «el alma de la teología» (*Dei Verbum* 25), la teología católica se viene dedicando con sumo interés y esmero al estudio del testimonio bíblico acerca de «Jesucristo» (Jesús el Cristo)<sup>2</sup>. Más que nunca la persona de Jesús ocupa el centro de la reflexión teológica.

Buena parte de los estudios sobre Jesús de *Heinz Schürmann*, destacado representante de la actual exégesis católica de lengua

1. Cf. el estudio de H. Schürmann, *Zur (aktuellen) Situation der Leben-Jesu-Forschung* (1970), en Id., *Jesus. Gestalt und Geheimnis*, Paderborn 1993, 364-379. Cf. también la perspectiva sobre la historia de las investigaciones que se ofrece en J. Gnilka, *Jesús de Nazaret. Mensaje e Historia*, Herder, Barcelona 1993, 15-28 (con bibliografía).

2. Cf. la conocida obra fundamental de W. Kasper, *Jesús, el Cristo*, Sígueme, Salamanca<sup>11</sup>2002 (original: Mainz 1974,<sup>12</sup>1998). Cf. también los documentos de la Pontificia comisión bíblica, *De Sacra Scriptura et Christologia* (1984), texto y comentario en P.-G. Müller, *Bibel und Christologia. Ein Document der «Päpstlichen Bibelkommission»*, Stuttgart 1987; cf. asimismo los documentos de la Comisión teológica internacional, *Quaestiones selectae de christologia*: Gr 61 (1980) 609-632, y *Theologia - Christologia - Anthropologia*: Gr 64 (1983) 5-24. Cf. también la obra *De Iesu autoconscientia quam scilicet ipse de se ipso et de sua missionibus habuit*, Libr. Ed. Vaticana 1986.

alemana, que aun más allá del terreno de su especialidad dio impulsos a la teología (bíblica) y a la espiritualidad, fueron muy bien acogidos por la crítica. Los estudios (con excepción del epílogo) fueron publicados entre los años 1960 y 1985 y constituyen la aportación del autor a la dilucidación (bíblico-)científica y teológico-eclesial del *personaje* y del *misterio* de Jesús<sup>3</sup>. No sólo en el campo de la investigación científica, entendida en sentido estricto, el nombre de Heinz Schürmann está unido inseparablemente con el concepto de la «*Pro-existencia*» (cf. el estudio La «*Pro-existencia*» como concepto cristológico fundamental, p. 267-302), sino que con este concepto Heinz Schürmann designa la actitud interna y externa de Jesús, que puede reconocerse por su misión y su destino, por su *ser-en-favor-de-los demás*, fundamentado en su orientación hacia su *Abba* en el cielo y hacia la *basileia* de apremiante cercanía<sup>4</sup>. Heinz Schürmann entiende de manera suprema y profundísima la «*pro-existencia*» de Jesús partiendo del amor pre-existente y trinitario de Jesús a Dios (cf. *ibid.*), y hace que la *pro-existencia* preceda también —como idea reguladora y como término programático— a la reflexión dogmática, pastoral y ética, así como a la meditación espiritual<sup>5</sup>.

La *finalidad* de la presente publicación no es ni presentar una obra sobre Jesús que pretendiera ser un «redescubrimiento de Jesús» (como prometen incesantemente a sus lectores algunas publicaciones recientes de dudosa calidad), ni pretende ofrecer una perspectiva, completa en cierto modo, de las últimas novedades sobre la

3. Algunos de los estudios aquí publicados aparecieron por vez primera en volúmenes de miscelánea ya agotados. Pero el marco elegido aquí es nuevo y enriquecedor. Finalmente, los estudios se han revisado de nuevo y en parte se han corregido (sin introducir cambios sustanciales) y algunas veces se han abreviado un poco (para evitar repeticiones), aunque no en todos los casos fue conveniente hacerlo.

4. Cf. el estudio *Lo «característicamente jesuánico» en la oración de Jesús*, p. 37-60, así como la detallada exposición del Padrenuestro en H. Schürmann, *Gebet des Herrn*, Leipzig 1990 (versión cast.: *Padre nuestro*, Madrid 1961, sobre la primera edición alemana, Leipzig 1957, ahora notablemente refundida). Cf. también Id., *Das Gebet des Herrn. Ein Übertragungsversuch* (1960): *Christ in der Gegenwart* (6/1992).

5. A diferencia de H. Schürmann, vemos que W. Thüsing, en su obra *Die neutestamentlichen Theologien und Jesus Christus I. Kriterien aufgrund der Rückfrage nach Jesus und des Glaubens an seine Auferstehung*, Düsseldorf 1981, 93s (especialmente nota 73) y 110-112, hace distinción entre la *pro-existencia* de Jesús (orientada *hacia los hombres*) y su teocentrismo (orientado *hacia Dios*).

investigación acerca de Jesús<sup>6</sup>. Más bien trata de ofrecer una aproximación a Jesús, justificada científicamente y en armonía con la fe, que presente la figura de Jesús basándose en los resultados de las investigaciones exegéticas, y que de este modo abra la mirada para adentrarse en el *misterio* de Jesús.

6. Para ello cf. principalmente la obra de J. Gnilka, *Jesús de Nazaret*.

# ÍNDICE GENERAL

<i>Contenido</i> .....	7
<i>Prefacio</i> , de K. Scholtissek .....	9
<i>Observaciones técnicas y abreviaturas</i> .....	13

## I. Focos de sumo interés

1. Los orígenes ocultos de Jesús en Nazaret. La <i>basileia</i> del <i>Abba</i> como «destino» de Jesús .....	21
1. ¿Incitaciones por parte del zelotismo religioso? .....	25
2. ¿Influencias de la sinagoga? .....	27
3. La <i>basileia</i> como destino dado por el <i>Abba</i> .....	28
2. Lo «característicamente jesuánico» en la oración de Jesús. La oración de Jesús como clave para la comprensión de su proclamación .....	37
1. La coincidencia entre la «mirada hacia lo alto» y la «mirada en perspectiva», entre la teo-logía y la escato-logía .....	40
2. La coincidencia entre la alabanza y la petición, entre la doxología y la soterio-logía .....	50
3. La presencia «cristológica» de la salvación .....	55
Síntesis .....	59
3. Jesús trae la última palabra de Dios en la última hora (Los inicios prepascuales de la tradición de <i>logia</i> II) .....	61
1. La «situación en la vida interior» del círculo prepascual de discípulos .....	63
2. La «situación en la vida exterior» del círculo prepascual de discípulos .....	71
4. Escatología y servicio del amor en la proclamación de Jesús ..	85
1. Prontitud para la reconciliación y servicio del amor como exigencia de la última hora .....	88
2. La motivación de la exigencia de amor formulada por Jesús ..	95
Suplemento .....	112

5. La <i>basileia</i> como posible destino de muerte de Jesús. El infortunio del compromiso de Jesús a favor de la <i>basileia</i> . . . . .	117
1. El «fracaso» histórico de la proclamación de la <i>basileia</i> por Jesús . . . . .	118
2. La peligrosidad del compromiso de Jesús en favor de la <i>basileia</i> . . . . .	120
3. La paradoja de la «escatología historizada» como metatexto del fracaso de Jesús . . . . .	124
4. ¿Pudo contar Jesús con su muerte de mártir? . . . . .	125
6. La muerte de Jesús como muerte salvífica en el contexto de su proclamación de la <i>basileia</i> . . . . .	131
A. La problemática: ¿pudo entender Jesús que su muerte tenía importancia salvífica? . . . . .	131
1. ¿Soteriología escatológica, en vez de soteriología stauro-lógica? . . . . .	132
2. ¿Es correcta la alternativa expresada? . . . . .	134
B. ¿El destino de muerte aceptado por Jesús como destino salvífico de la <i>basileia</i> ? . . . . .	138
1. La apertura fundamental de Jesús para las maneras del destino de la <i>basileia</i> , decidido por el Padre . . . . .	138
2. El destino de Jesús para la <i>basileia</i> como posible interpretación de su destino de muerte . . . . .	142
3. ¿El destino de la <i>basileia</i> , aceptado pro-existentemente por Jesús, como preestructura de una expiación vicaria? . . . . .	145
7. La muerte de Jesús en el horizonte de comprensión de su entorno . . . . .	153
1. La muerte de Jesús a la luz del sufrimiento expiatorio y vicario del «Ebed Yahvé» . . . . .	154
2. La muerte de Jesús a la luz del sufrimiento expiatorio y vicario de los mártires . . . . .	160
8. La originalísima comprensión de Jesús de su propia muerte. Observaciones sobre la «soteriología implícita» de Jesús . . . . .	163
Sobre el planteamiento del problema . . . . .	163
A. Cuestión introductoria: ¿puso Jesús en relación inmediata su muerte con la llegada de la <i>basileia</i> ? . . . . .	173
B. La cuestión central: ¿en qué sentido habría asignado Jesús a su muerte significación salvífica? . . . . .	178
1. El argumento basado en la posición singularísima de Jesús como el salvador escatológico absoluto y su fidelidad a su encargo . . . . .	183

2. El argumento de la pro-existencia de Jesús mantenida por él al morir . . . . .	186
3. El argumento basado en la expectación de la resurrección por parte de Jesús . . . . .	192
4. El argumento basado en los gestos de servicio (e interpretados) durante la oración, en la Cena de despedida de Jesús . . . . .	195
Para terminar . . . . .	204
Complemento con las publicaciones que aparecieron a partir de 1983 y que estudian la comprensión de la muerte de Jesús (selección) . . . . .	206
Complemento del editor de esta obra . . . . .	208
9. La pervivencia de la causa de Jesús en la Cena pospascual del Señor. La continuidad de los signos en la discontinuidad de los tiempos . . . . .	211
A. Cuestión aclaratoria acerca de las acciones de Jesús en la Santa Cena . . . . .	212
1. Lo palestinese en el proceso de la celebración paulina de la Cena del Señor . . . . .	213
a) Observaciones de la Cena del Señor en el cristianismo primitivo . . . . .	213
b) Observaciones especiales en relación con la doble acción eucarística . . . . .	217
2. Conclusiones sobre la Última Cena de Jesús . . . . .	219
a) La unión entre la acción sobre el pan y la acción sobre la copa . . . . .	220
b) Dos peculiaridades de las acciones eucarísticas . . . . .	222
B. Ensayo de interpretación del sentido de la acción de Jesús en la Cena . . . . .	224
1. El sentido de la doble acción de Jesús . . . . .	225
a) El sentido en que se orientan las acciones de Jesús en la Cena . . . . .	225
b) El informe proporcionado por las palabras acompañantes, entendidas en el contexto de la conducta de Jesús . . . . .	228
2. Las acciones de Jesús en la Cena como «signo del cumplimiento escatológico» . . . . .	236
a) ¿Qué es un «signo del cumplimiento escatológico»? . . . . .	236
b) La acción de Jesús en la Última Cena como «signo de cumplimiento escatológico» . . . . .	238
Complemento bibliográfico . . . . .	240

## II. Visión de la Figura

10. La muerte de Jesús - nuestra vida. Un intento de comprender . . .	243
A. El servicio de la vida de Jesús se convierte en el servicio de la muerte . . . . .	244
1. El servicio de la vida de Jesús . . . . .	244
a) El servicio como ley de vida . . . . .	244
b) Un servicio que abarca la totalidad . . . . .	245
2. El servicio de la muerte de Jesús . . . . .	247
a) La vida en el horizonte de la muerte . . . . .	248
b) Entrega hasta el extremo . . . . .	249
B. El servicio de la muerte de Jesús se muestra como servicio de la vida . . . . .	252
1. De cómo nosotros, entregados a la muerte, servimos a la muerte . . . . .	253
a) La «búsqueda obsesiva del yo» mantiene preso al individuo . . . . .	254
b) La caída en la culpa . . . . .	256
2. De cómo el servicio de la muerte de Jesús crea vida . . .	258
a) Liberación de la culpa . . . . .	258
b) Liberación para el servicio . . . . .	262
11. La «pro-existencia» como concepto cristológico fundamental . .	267
Observaciones preliminares a modo de introducción . . . . .	267
1. La vida y la acción pro-existente de Jesús . . . . .	273
2. El morir pro-existente de Jesús . . . . .	277
3. El ser y la actividad pro-existente del Señor exaltado . . . .	282
4. Las razones preexistentes de la pro-existencia . . . . .	291
5. Complemento: Aspectos neotestamentarios de la pro-existencia del Jesús terreno . . . . .	298
Complemento bibliográfico . . . . .	301
12. El Cristo pro-existente, ¿el centro de la fe del mañana? Una meditación teológica . . . . .	303
A. Mirada retrospectiva . . . . .	305
1. El desarrollo de la revelación de la «plenitud de Cristo» atestiguado en el Nuevo Testamento . . . . .	305
2. El desarrollo del «eminente conocimiento de Cristo» en la historia de la Iglesia . . . . .	309
B. Perspectiva . . . . .	312
1. El Cristo evolutivo como punto de convergencia de la evolución . . . . .	313
a) Cristo en una visión evolutiva del mundo y del futuro . .	313

b) Contradicciones y divergencias en la visión evolutiva del mundo y del futuro .....	315
2. El Cristo pro-existente como principio de la sociedad y de la evolución cósmica .....	319
a) La pro-existencia de Jesús .....	319
b) La razón primordial trinitaria de la pro-existencia de Jesús .....	326
c) La piedad de la fe pro-existente como repercusión espiritual .....	333
Complemento bibliográfico: .....	338
13. Jesús, comprometido en el compromiso de Dios .....	339
1. El compromiso radical de Jesús .....	341
2. El estar comprometido de Jesús sin reacciones .....	343
3. Comprometido en favor de Dios .....	345
4. ...en el compromiso de Dios .....	346
Perspectiva .....	352
Epílogo: <i>Passio et Compassio Caritatis</i> .....	355
1. Lo específicamente cristiano .....	355
2. El centro de la Escritura .....	356
3. El centro cristiano de la espiritualidad actual .....	358
Complemento bibliográfico: .....	359
Bibliografía .....	361
1. Procedencia de los artículos .....	361
2. Libros citados repetidamente de forma abreviada .....	362
3. Bibliografía reciente sobre Jesús .....	373
a) Información sobre la investigación y bibliografía .....	373
b) Bibliografía sobre Jesús .....	374
c) Ensayos .....	376
<i>Índice de autores</i> .....	379
<i>Índice de citas bíblicas</i> .....	381